

DK
ADVARSEL

Dette modul er beregnet for tilslutning til livsfarlige elektriske spændinger. Hvis denne advarsel ignoreres, kan det føre til alvorlig legemæssig skade eller teknisk ødelæggelse.

Før at undgå fare for elektriske stød og brand skal sikkerhedsreglerne overholdes, og vejledningerne skal følges.

Specifikationerne må ikke overskrides, og modulet må kun benyttes som beskrevet i det følgende.

Installationsvejledningen skal studeres omhyggeligt, før modulet tages i brug. Kun kvalificeret personale (teknikere) må installere dette modul. Hvis modulet ikke benyttes som beskrevet i denne installationsvejledning, så forringes modulets beskyttelsesforanstaltninger.

ADVARSEL

Der må ikke tilsluttes farlig spænding til modulet, før dette er fastmonteret, og følgende operationer bør kun udføres på modulet i spændingsfri tilstand og under ESD-sikre forhold:

- Installation, ledningsmontage og -demontage.
- Fejlfinding på modulet.
- Reparation af modulet og udskiftning af skringer må kun foretages af PR electronics A/S.

ADVARSEL

Før at overholde sikkerhedsafstanden må der ikke tilsluttes både farlig og ikke-farlig spænding på modulets relækontakter. SYSTEM 5000 skal monteres på DIN-skinnerne fra DIN 46277.

Kommunikationskletten i SYSTEM 5000 har forbindelse til indgangsklemmer, hvori der kan forekomme farlige spændinger, og det må kun tilsluttes programmeringen-heden Loop Link via det medfølgende kabel.

SIKKERHEDSREGLER

Modtagelse og udpakning

Udpak modulet uden at beskadige det. Kontrollér ved modtagelsen, at modultypen svarer til den bestilte. Indpakningen bør følge modulet, indtil dette er monteret på blivende plads.

Miljøhold

Undgå direkte sollys, kraftigt stov eller varme, mekaniske styrrelser og stød, og udsæt ikke modulet for regn eller kraftig fugt. Om nødvendigt skal opvarmning, ud over de opgivne grænser for omgivelstes temperatur, forhindres ved hjælp af ventilation.

Alle moduler hører til installationskategori II, forureningsgrad 2 og isolations-klasse II.

Installation

Modulet må kun tilsluttes af kvalificerede teknikere, som er bekendte med de tekniske udtryk, advarsler og instruktioner i installationsvejledningen, og som vil følge disse.

Hvis der er tvivl om modulets rette håndtering, skal der rettes henvedelse til den lokale forhandler eller alternativt direkte til PR electronics A/S.

Installation og tilslutning af modulset skal følge landets gældende regler for installation af elektrisk materiel bl.a. med hensyn til ledningstværts, for-skrift og placering.

Beskrivelse af indgang / udgang og forsyningsoverbinderne findes i produktmanuallen og på sideskiltet.

For moduler, som er permanent tilsluttet farlig spænding, gælder: For sikrings maksimale strømstørrelse er 10 A, og den skal sammen med en afbryder placeres let tilgængeligt og tæt ved modulet. Afbryderen skal mærkes således, at der ikke er tvivl om, at den afbryder spændingen til modulet.

UL-installasjonskrav

Brug kun 60/75°C kobberledninger.

Må kun anvendes i forureningsgrad 2 eller bedre.

Max. omgivelstes temperatur 60°C

Max. ledningskvadrat AWG 26-14

UL fil-nummer E231911

Kalibrering og justering

Under kalibrering og justering skal måling og tilslutning af eksterne spændinger udføres i henhold til denne installationsvejledning, og teknikeren skal benytte sikkerhedsmaßigt korrekte værktøj og instrumenter.

Rengøring

Modulet må i spændingsfri tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destilleret vand.

PC-programmering af SYSTEM 5000

Modul konfigureres til den aktuelle opgave ved hjælp af en PC og PR electronics A/S' kommunikationsinterface Loop Link. Kommunikationsinterfacet er galvanisk isoleret, så PC'en port er optimalt beskyttet.

Kommunikationen er 2-vejs, så modulets opsætning kan hentes ind i PC'en, og opsætningen i PC'en kan sendes til modulet. For de brugere, der ikke selv vil foretage opsætning, kan modulet leveres konfigureret efter oplyst specifikation: indgangstype, måleområde, fejlforsidesdetection og udgangssignal.

Loop Link må ikke benyttes til kommunikation med moduler, der er installeret i, modtager signaler fra eller sender signaler til Ex-område

UL-installationskrav

Under kalibrering og justering skal måling og tilslutning af eksterne spændinger udføres i henhold til denne installationsvejledning, og teknikeren skal benytte sikkerhedsmaßigt korrekte værktøj og instrumenter.

Rengøring

Modulet må i spændingsfri tilstand, rengøres med en klud let fugtet med destilleret vand.

PC programming af SYSTEM 5000

The device is configured to the present task by way of a PC and PR electronics A/S' communications interface Loop Link. The communications interface is galvanically isolated to protect the PC port. Communication is 2-way to allow the retrieval of the device set-up into the PC and to allow the transmission of the PC set-up to the device.

For users who do not wish to do the set-up themselves, the device can be delivered configured according to customer specifications: input type, measurement range, sensor error detection, and output signal.

Loop Link is not approved for communication with modules installed in, receiving signals from, or transmitting signals to hazardous (Ex) areas.

UL installation requirements

Use 60/75°C copper conductors only.

For use only in pollution degree 2 or better.

Max. ambient temperature 60°C

Max. wire size AWG 26-14

UL file number E231911

Calibration and adjustment

During calibration and adjustment, the measuring and connection of external voltages must be carried out according to the specification of this installation guide.

The technician must use tools and instruments that are safe to use.

Cleaning

When disconnected, the device may be cleaned with a cloth moistened with distilled water.

PC programming of SYSTEM 5000

The device is configured to the present task by way of a PC and PR electronics A/S' communications interface Loop Link. The communications interface is galvanically isolated to protect the PC port. Communication is 2-way to allow the retrieval of the device set-up into the PC and to allow the transmission of the PC set-up to the device.

For users who do not wish to do the set-up themselves, the device can be delivered configured according to customer specifications: input type, measurement range, sensor error detection, and output signal.

Loop Link is not approved for communication with modules installed in, receiving signals from, or transmitting signals to hazardous (Ex) areas.

Programming par PC du SYSTEME 5000

Le module peut être programmé en fonction d'une application donnée à partir d'un PC et le kit de programmation Loop Link de PR electronics A/S. L'interface de communication est doté d'une isolation galvanique pour protéger le port du PC. La communication est bidirectionnelle. Celle permet non seulement la programmation du module mais également la récupération d'une configuration existante ainsi que la lecture du numéro de série et du repère. Le module peut être livré déjà programmé, si l'utilisateur le souhaite.

Loop Link ne doit pas être utilisé pour communication avec des modules installés en, recevant des signaux de, ou transmettant des signaux à zone dangereuse.

Programmierung per PC des SYSTEMS 5000

Das Gerät wird für die jeweilige Aufgabe mit Hilfe eines PCs und PR electronics A/S' Kommunikationschnittstelle Loop Link konfiguriert. Die Kommunikationschnittstelle ist galvanisch isoliert, sodass der Anschluss des PCs optimal geschützt ist. Die Kommunikation erfolgt in beiden Richtungen, sodass die Einstellung des Gerätes in den PC geholt, und die Einstellung im PC an das Gerät gesandt werden kann. Für diejenigen Anwender, welche die Einstellung nicht selbst vornehmen wollen, kann das Gerät nach den Kundenpezifikationen konfiguriert geliefert werden: Eingangstyp, Messbereich, Fehlerfehlererkennung und Ausgangssignal.

Loop Link darf nicht zur Kommunikation mit Modulen, die in Ex-gefährdeten Bereichen installiert sind, Signale in Ex-gefährdeten Bereichen senden oder aus Ex-gefährdeten Bereichen erhalten, benutzt werden.

PC-Programmierung des Systems 5000

Le module peut être programmé en fonction d'une application donnée à partir d'un PC et le kit de programmation Loop Link de PR electronics A/S. L'interface de communication est doté d'une isolation galvanique pour protéger le port du PC. La communication est bidirectionnelle. Celle permet non seulement la programmation du module mais également la récupération d'une configuration existante ainsi que la lecture du numéro de série et du repère. Le module peut être livré déjà programmé, si l'utilisateur le souhaite.

Loop Link ne doit pas être utilisé pour communication avec des modules installés en, recevant des signaux de, ou transmettant des signaux à zone dangereuse.

Relaisudgang - 5116

Max. spænding 250 VAC / VDC

Maks. strøm 2 A

Maks. AC-effekt 500 VA

Maks. DC-strøm, belastningsmodstand:

@ Urelas < 30 VDC 2 ADC

@ Urelas > 30 VDC [1380xU_{relas}²x1.0085]² ADC

Godkendelser

* DNV, Ships & Offshore Stand. f. Certification No. 2.4

** UL Standard for Safety UL 508, CSA-C22.2 No. 14

EAC TR-CU 020/2011

*** EAC Ex TR-CU 012/2011

Overholde myndighedskrav

EMC 2014/30/EU

LVD 2014/35/EU

***ATEX 2014/34/EU

RoHS 2011/65/EU

* Gælder ikke 5131A/B

** Gælder kun 5116A/B

*** Gælder kun 5xxx B-version (Ex)

Electrical specifications

Specifications range -20°C to +60°C

Supply voltage, universal 216...253 VAC

eller 19,2...300 VDC

Supply voltage - 5131 3,75 kVAC / 250 VAC

PELV/SELV IEC 61140

Kalibreringsstemperatur 20...28°C

EMC-immunitet < ±0,5% af span

Relativ luftfugtighed < 95% RH (rikke-kond.)

Mål (HxDxD) 109 x 23,5 x 130 mm

Kapslingsklasse IP20

Relayudgang - 5116

Max. voltage 250 VAC / VDC

Max. AC current 2 A

Max. AC power 500 VA

Max. DC current, resistive load:

@ Urelas < 30 VDC 2 ADC

@ Urelas > 30 VDC [1380xU_{relas}²x1.0085]² ADC

Approvals

* DNV, Ships & Offshore Stand. f. Certification No. 2.4

** UL Standard for Safety UL 508, CSA-C22.2 No. 14

EAC TR-CU 020/2011

*** EAC Ex TR-CU 012/2011

Observed authority requirements

EMC 2014/30/EU

LVD 2014/35/EU

***ATEX 2014/34/EU

RoHS 2011/65/EU

* Does not apply to 5131A/B

** Only applies to 5116A/B

*** Only applies to 5xxx B-version (Ex.)

Spécifications

Plage de température -20°C à +60°C

Tension d'alimentation 216...253 Vca

ou 19,2...300 Vcc

Tension d'alimentation - 5131 3,75 kVca / 250 Vca

PELV/SELV IEC 61140

Calibration temperature 20...28°C

EMC immunity influence < ±0,5% of span

Relative humidity < 95% RH (non-cond.)

Dimensions (HxWxD) 109 x 23,5 x 130 mm

Protection degree IP20

Sortie relais - 5116

Tension max 250 Vca / Vcc

Courant max 2 A

Puissance ca max 500 VA

Courant cc max, charge résistive:

EU DECLARATION OF CONFORMITY
(5114Doc_102)



As manufacturer
PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde
hereby declares that the following products:
Type: 5114
Name: Programmable transmitter
From serial no.: 161966001

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments
EN 61326-1 : 2013

Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The Low Voltage Directive 2014/35/EU and later amendments
EN 61010-1 : 2010

The ATEX Directive 2014/34/EU and later amendments
EN 50014 : 1997 E incl. A1+A2, EN 50020 : 2002 E
and EN 50281-1-1 : 1998 incl. A1
ATEX certificate: DEMKO 99ATEX124571 (5114B)

No changes are required to enable compliance with the replacement standards:

EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 and EN 60079-11 : 2012

ATEX notified body (type approval)
UL International Demko A/S
Borupvang 5
DK-2750 Ballerup

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments
EN 50581 : 2012

Notified body 0344
DEKRA Certification B.V.
Meander 1051, 6825 MJ Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands

Stig Lindemann, CTO
Manufacturer's signature

Rønde, 16 March 2018

EU DECLARATION OF CONFORMITY
(5115Doc_102)



As manufacturer
PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde
hereby declares that the following products:
Type: 5115
Name: Signal calculator
From serial no.: 161966001

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments
EN 61326-1 : 2013

Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The Low Voltage Directive 2014/35/EU and later amendments
EN 61010-1 : 2010

The ATEX Directive 2014/34/EU and later amendments
EN 50014 : 1997 E incl. A1+A2, EN 50020 : 2002 E
and EN 50281-1-1 : 1998 incl. A1
ATEX certificate: DEMKO 99ATEX124571 (5115B)

No changes are required to enable compliance with the replacement standards:

EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 and EN 60079-11 : 2012

ATEX notified body (type approval)
UL International Demko A/S
Borupvang 5
DK-2750 Ballerup

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments
EN 50581 : 2012

Notified body 0344
DEKRA Certification B.V.
Meander 1051, 6825 MJ Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands

Stig Lindemann, CTO
Manufacturer's signature

Rønde, 16 March 2018

EU DECLARATION OF CONFORMITY
(5131Doc_102)



As manufacturer
PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde
hereby declares that the following products:
Type: 5131
Name: 2-wire programmable transmitter
From serial no.: 161966001

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments
EN 61326-1 : 2013

Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The Low Voltage Directive 2014/35/EU and later amendments
EN 61010-1 : 2010

The ATEX Directive and later amendments
EN 50014 : 1997 E incl. A1+A2, EN 50020 : 2002 E
and EN 50281-1-1 : 1998 incl. A1
ATEX certificate: DEMKO 99ATEX124572 (5131B)

No changes are required to enable compliance with the replacement standards:

EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 and EN 60079-11 : 2012

ATEX notified body (type approval)
UL International Demko A/S
Borupvang 5
DK-2750 Ballerup

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments
EN 50581 : 2012

Notified body 0344
DEKRA Certification B.V.
Meander 1051, 6825 MJ Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands

Stig Lindemann, CTO
Manufacturer's signature

Rønde, 16 March 2018

ATEX Installation drawing 5116QA01-V2R0



5116B

For safe installation of 5116B the following must be observed. The module shall only be installed by qualified personnel who are familiar with the national and international laws, directives and standards that apply to this area.

Year of manufacture can be taken from the first two digits in the serial number.

ATEX Certificate KEMA 04ATEX 1316X

Marking

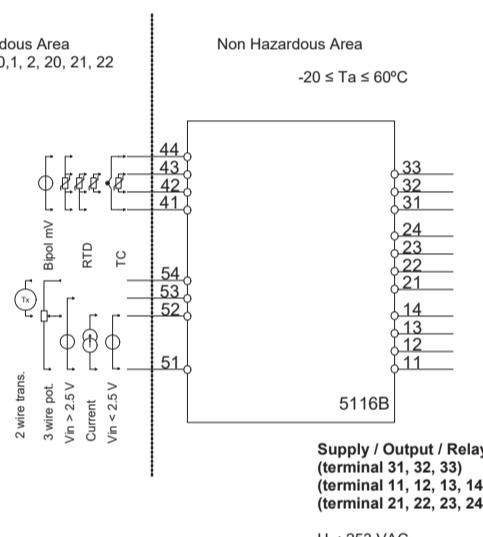
II (1) G [Ex ia Ga] IIC/IIB/IIA
II (1) D [Ex ia Da] IIIC

Standards EN 60079-0 : 2012, A11:2013, EN 60079-11 : 2012

Hazardous Area
Zone 0, 1, 2, 20, 21, 22

Non Hazardous Area

-20 ≤ Ta ≤ 60°C



Supply / Output / Relay
(terminal 31, 32, 33)
(terminal 11, 12, 13, 14)
(terminal 21, 22, 23, 24)

U_m: 253 VAC

Terminal	Uo	Io	Po	Lo			Co		
				IIC	IIB	IIA	IIC	IIB	IIA
41, 42, 44, 43	7.5 V	2.2 mA	4.2 mW	1 H	1 H	1 H	6 µF	6 µF	6 µF
51, 52, 53	7.5 V	2.2 mA	4.2 mW	1 H	1 H	1 H	6 µF	6 µF	6 µF
51, 52, 53, 54	28 V	93 mA	650 mW	3 mH	16 mH	31 mH	75 nF	645 nF	2 µF

Terminal (31, 33)

Supply:

AC Voltage 21.6 – 253 VAC
DC Voltage 19.2 – 300 VDC
Power max. 3.0 W

Terminal (11, 12, 13, 14)

Analog output:

Current 0/4 – 20 mA
Voltage 0 – 10 VDC

Terminal (21, 22) and (23, 24)

Relay 1 and 2:

Voltage max. 250 VAC / VDC
AC Power max. 500 VA
AC Current max. 2 AAC
DC Current @ ≤ 30VDC 2ADC
DC Current @ ≥ 30VDC 1380 * U^-2 * 1.0085U

Installation notes

The intrinsically safe circuits are galvanically connected to the communications interface unit.

The communications interface may only be connected temporally, under the condition that the connectors with terminal numbers 41..44 and 51..54 are disconnected on the 5116B.

When a higher ingress protection than IP20 is required, this has to be achieved by an additional enclosure which is suitable for the applicable environmental conditions.

In type of protection [Ex ia Da] the parameters for intrinsic safety for gas group IIIB are applicable

When two or more units are placed next to each other it has to be assured that all the terminal numbers 41..44 and 51..54 are placed on the same side and are separated from the non-intrinsically safe circuits of the units which could be mounted above or below it.

Each combination of circuits (to terminations 41..44 or to terminations 51..53 or to terminations 51..54) shall be connected via separated cables or if the combinations are in one cable shall be type A or B in accordance with EN60079-14.

Programming of the 5116B module is done by use of Loop Link 5909 outside hazardous area. If the module is installed in hazardous area programming is allowed only if the area is known to be safe.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
(5116Doc_103)



As manufacturer
PR electronics A/S, Lerbakken 10, DK-8410 Rønde

hereby declares that the following products:

Type: 5116
Name: Programmable transmitter
From serial no.: 181570001

is in conformity with the following directives and standards:

The EMC Directive 2014/30/EU and later amendments
EN 61326-1 : 2013

Immunity test requirements for equipment intended to be used in an industrial electromagnetic environment. For specification of the acceptable EMC performance level, refer to the electrical specifications for the device.

The Low Voltage Directive 2014/35/EU and later amendments
EN 61010-1 : 2010

The ATEX Directive 2014/34/EU and later amendments
EN 60079-0 : 2012 + A11 : 2013 and EN 60079-11 : 2012

ATEX certificate: KEMA 04ATEX1316 X (5116B)

ATEX notified body (type approval)
DEKRA Certification B.V.
Meander 1051, 6825 MJ Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands

The RoHS2 Directive 2011/65/EU and later amendments
EN 50581 : 2012

Notified body 0344
DEKRA Certification B.V.
Meander 1051, 6825 MJ Arnhem
P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem
The Netherlands

Stig Lindemann
Manufacturer's signature

Rønde, 13 June 2018

FM CONTROL DRAWING NO. 5116QF01

Hazardous (Classified) Location

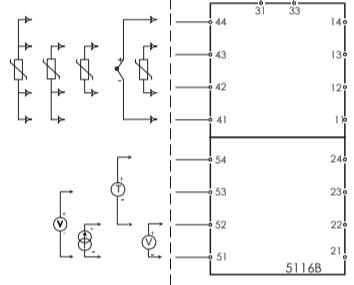
Unclassified Location or

Hazardous (Classified) Location
Class I, Division 1, Group A,B,C,D
Class II, Division 1 Group E, F, G
Class III, Division 1
Class I , Zone 0 and 1, Group IIC, IIB, IIA
Class II, Zone 20 and 21

Class I, Division 2, Group A,B,C,D
Class I , Zone 2, Group IIC, IIB, IIA

Simple Apparatus or
Intrinsically safe apparatus
with entity parameters:

Vmax (Ui) ≥ Vt (Uo)
Imax (II) ≥ It (Io)
Pi ≥ Po
Ca ≥ Ccable + Ci
La ≥ Lcable + Li
The sum of capacitance and
inductance of cable and
intrinsic safe equipment must
be less or equal to Ca and La



Terminal	Voc (V)	Isc (mA)</